

ENGLISH FOR ITALIAN LAWYERS

ROMA, dal 3 al 6 GIUGNO 2009

Università degli Studi Roma Tre - Facoltà di Giurisprudenza
via Ostiense n.163 - 00154 Roma

La Scuola Superiore dell'Avvocatura, in collaborazione con l'Università di Roma Tre, Facoltà di Giurisprudenza, organizza un corso di inglese giuridico per avvocati italiani tenuto da docenti di madre lingua.

Il corso è coordinato dall'avv. Nello Pasquini, dall'avv. Alarico Mariani Marini e dal prof. avv. Vincenzo Zeno Zencovich, con la direzione scientifica dell'avv. Isabel Walbaum Robinson, docente d'inglese giuridico nella Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Roma Tre.

PROGRAMMA

3 giugno 2009

Presentazione del corso – Commenti su English Diagnostic Test; paragoni con i risultati della scheda auto-valutativa – Conversazione di gruppo: introduzioni – Obiettivi individuali da raggiungere (*needs assessment*) – Lettura del brano *The UK Court System - Civil Courts* (con accenno al sistema di tribunale civile in Inghilterra e Galles) – Il sistema italiano: spiegazioni sul funzionamento del proprio lavoro ad un collega straniero – La terminologia utilizzata. Esercizi – Lettura del brano *Tribunals & Civil Procedure* – La terminologia utilizzata. Esercizi – Sintesi e discussione della lettura – *Grammar lab*: le forme del condizionale. Esercizi. Condizionali di tipo 1, 2, 3.

4 giugno 2009

Analisi e commenti sul brano dato in lettura: *Alternative Dispute Resolution* – Discussione (in gruppi ridotti; intera classe) – Analisi e commenti del brano: *Sale of Goods* – *Grammar lab*: utilizzo del vocabolario tecnico-specialistico per esprimere obiezioni – Ascolto 1: *Legal writing seminar on drafting clauses* – *Grammar lab*. Esercizi – Ascolto 2: *A case brief* – Analisi del brano - *text analysis* – Lettura, scrittura ed espressione: preparazione di un caso basato su una vendita di un prodotto (lavoro di coppia). Il caso (*case brief*): *The Shoe Seller's Case* – *Language use*: presentazione del caso, discussione, utilizzando il metodo Socratico.

5 giugno 2009

Analisi e commenti sulla scrittura del caso: *The Shoe Seller's Case* – *A Day in Court: Mock Trial* – Preparazione di una simulazione virtuale a corte – Ruoli delle parti in causa – *Grammar lab*: tipi di domande; come offrire suggerimenti, spiegare, difendere, contrastare; tipologie di argomentazione – Stilemi linguistici del dibattito – *Dress rehearsal*. Preparazione e svolgimento del caso in aula virtuale - fase preliminare – *Mock Trial*. Svolgimento del processo in corte virtuale (lavoro di gruppo) – Parte finale: la motivazione del giudice; la sentenza.

6 giugno 2009

Analisi del brano dato in lettura: *Contracts: Contract formation* – Commenti e discussione – Esercizi di vocabolario tecnico - specialistico (*text analysis*): *Understanding contracts* – Lettura: *A covenant* – *Language use: Paraphrasing clauses; giving emphasis* – Chiusura del corso: *Book fair* - i libri da adottare nella fase di "mantenimento" (*follow-up*) successiva al corso.

Le lezioni si svolgeranno interamente in lingua inglese.

La quota di iscrizione, comprensiva dei coffee break e dei buffet, è di € 350,00.

La frequenza comporterà l'attribuzione di crediti formativi ai sensi del regolamento sulla Formazione Continua approvato dal Consiglio Nazionale Forense.

Le iscrizioni dovranno pervenire entro il 10 maggio 2009.

Per informazioni relative alla iscrizione si prega di contattare la Dott.ssa Erika Buralli presso la Segreteria della Scuola Superiore dell'Avvocatura (tel. 06.6872866, 06.68809840) o inviare una e-mail a segreteria@scuolasuperioreavvocatura.it